

Revue annuelle suisse romande, 5^e année.
 Organe officiel permanent du Jour
 Mondial de l'Urbanisme.
 Directeur-rédacteur en chef:
 Anthony Krafft.
 Conseillers de rédaction:
 Prof. Alberto Sartoris,
 architecte-urbaniste.
 Marc-J. Saugey, architecte-urbaniste.
 Secrétaire de rédaction:
 Gisèle Perrenoud.
 Rédaction, administration et publicité:
 Lausanne (Suisse)
 12, Lucinge
 Téléphone (021) 23 52 23.

Ce numéro a été réalisé avec le concours: de la légation du Brésil en Suisse, de l'Association Suisse pour l'Aménagement National, ASPAN, groupe de la Suisse occidentale, de la Direction de la Mutuelle Vaudoise à Lausanne, et de MM.: L. Barragan, arch., J. Bardet, arch., G. Berthier, ing., P. Bonnard, arch., A. Borsat, arch., P. Braillard, arch., G. Bréra, arch., C. et F. Brugger, arch., P. Bussat, arch., M. Cailler, arch., B. Calame, arch., Ch.-O. Chollet, artiste-peintre, L. Costa, arch., L. Desbiolles, ing., W. Dunkel, arch., P.-A. Emery, arch., G. Flattet, juriste, A. et F. Gaillard, arch., M. Goeritz, arch.-sculpteur, F. Gross, journaliste, A. Kuenzi, critique d'art, J.-M. Lamunière, arch., M.-D. Mueller, arch., O. Niemeyer, arch., L. d'Okolski, arch., A. Roth, arch., A. Ritter, arch., M. Ravanne, arch., J. Sutter, arch., C. R. Villanueva, arch., H.-R. Von der Mühl, arch., B. Vouga, arch., J.-P. Vouga, arch., P. Waltenspühl, arch.-ing., G. Wicky, céramiste, F. R. S. Yorke, arch., et de différentes grandes entreprises suisses et étrangères.

Architecture, Formes et Fonctions, revue annuelle suisse romande, fondée en 1953, est publiée à Lausanne (Suisse) par les Editions Anthony Krafft. Elle est imprimée sur les presses de l'Imprimerie Centrale Lausanne S. A. Les clichés (noir et en couleurs) illustrant cette revue ont été gravés dans les Ateliers de Photogravure Reymond S. A. à Lausanne. La reliure a été exécutée dans les ateliers de M. Busenhart à Lausanne. La couverture est de Ch.-O. Chollet. La mise en pages est de A. Resplendino et A. Milani.

Copyright 1958 by Editions Anthony Krafft, Lausanne. Reproduction des textes et illustrations interdite sous quelque forme que ce soit, en totalité ou en partie, en français ou en toute autre langue, sans autorisation expresse de la rédaction. Tous droits de reproduction, de traduction et d'adaptation réservés pour tous pays. Les documents et manuscrits, même non parus, ne sont pas rendus (plans originaux exceptés).

Sommario

Forme e funzioni 1958 di Anthony Krafft	49
Giorno mondiale dell'Urbanismo di Alberto Sartoris	50
Omaggio a Henry van de Velde, di H.-R. Von der Mühl	54
L'Architettura di F. R. S. Yorke, presentazione di Alberto Sartoris	56
L'Architettura di P.-A. Emery, presentazione di Alberto Sartoris	64
L'Architettura di Alfred Roth, presentazione di Alberto Sartoris	72
Le origini della nuova architettura dell'America latina (Brasile, Messico e Venezuela), di Alberto Sartoris	83
Brasilia, nuova Capitale del Brasile	88
Il pittore svizzero Ch.-O. Chollet, presentazione di André Kuenzi	102
Il ceramista svizzero Georges Wicky, presentazione di Alberto Sartoris	105
La mobilia moderna di H.-R. Von der Mühl	108
Il congresso internazionale d'architettura moderna: La Sarraz, 1928-1958	110
Le esposizioni, i loro scopi di Marc-J. Saugey	112
Pagine dell'Associazione svizzera della sistemazione nazionale	114
Arte ed Architettura di André Kuenzi	119
Progetti e costruzioni nella Svizzera francese	124
Pagine tecniche	165
Informazioni	168
Bibliografia	180
Documentazione	187

Contents

Forms and functions 1958, by Anthony Krafft	49
World's day of town-planning, by Alberto Sartoris	50
Homage to Henry van de Velde, by H.-R. Von der Mühl	54
The architecture of F. R. S. Yorke, by Alberto Sartoris	56
The architecture of P.-A. Emery, by Alberto Sartoris	64
The architecture of Alfred Roth, by Alberto Sartoris	72
The origins of the new architecture in South and Central America (Brazil, Mexico, Venezuela), by Alberto Sartoris	83
Brasilia, the new Capital of Brazil	88
The Swiss painter: Ch.-O. Chollet, by A. Kuenzi	102
The Swiss ceramist: G. Wicky, by Alberto Sartoris	105
Modern furniture, by H.-R. Von der Mühl	108
The international congress of modern architecture: La Sarraz, 1928-1958	110
The exhibitions, their objects, by Marc-J. Saugey	112
The pages of Swiss Association of Town-planning	114
Art and Architecture, by A. Kuenzi	119
Plans and Buildings in Switzerland	124
Technic pages	165
Informations	168
Bibliography	180
Documentation	187

Sumario

Formas y funciones 1958 por Anthony Krafft	49
Día mundial del urbanismo por Alberto Sartoris	50
Homenaje a Henry van de Velde por H.-R. Von der Mühl	54
Arquitectura de F. R. S. Yorke por Alberto Sartoris	56
Arquitectura de P.-A. Emery por Alberto Sartoris	64
Arquitectura de Alfred Roth por Alberto Sartoris	72
Origenes de la nueva arquitectura de la América latina (Brasil, Méjico, Venezuela), por Alberto Sartoris	83
Brasilia, nueva Capital del Brasil	88
El pintor suizo Ch.-O. Chollet por André Kuenzi	102
El ceramista suizo Georges Wicky por Alberto Sartoris	105
El mueble moderno por H.-R. Von der Mühl	108
El congreso internacional de Arquitectura moderna: La Sarraz, 1928-1958	110
Las Exposiciones, objetos por Marc-J. Saugey	112
Páginas de la Asociación suiza del urbanismo nacional	114
Artes y Arquitectura por André Kuenzi	119
Proyectos y construcciones en Suiza francesa	124
Páginas técnicas	165
Informes	168
Bibliografía	180
Documentación	187